

# DURACoil 386

6/S • 7/M • 8/L • 9/XL • 10/XXL

Regulation (EU) 2016/425



Tested size: S(6 ½), M(7 ½), L(8), XL(8 ½), XXL(9)

EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy  
Särkiniementie 3, Helsinki, 00211, Finland  
Notified Body No.0598

Made in Vietnam

## -Authorized Representative / Importer

**(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.**  
WTC Tower I, Strawinskylaan 1817,  
1077 XX Amsterdam, Netherlands

## -Manufacturer

**(JP) SHOWA GLOVE Co.**  
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

## -Distributor

**(US) SHOWA**  
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

**(CA) SHOWA**  
253 Michaud Street, Coaticook, Quebec J1A 1A9 Canada

**(AU) SHOWA**  
32 Sargents Road, Minchinbury, NSW 2770 Australia

**www.showagroup.com**

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

EN 420:2003+A1:2009  
Level 5

Dexterity  
Dextérité  
Fingerfertigkeit  
Destrezza  
Destreza  
Soepelheid  
Kätevyys  
Fingerkänsla  
Fingerføling  
Fingerfølsomhet  
manualność  
Hassasiyet

مهارة

Min. Max.  
1 2 3 4 5

EN 388:2016



4 X 4 2 C

Mechanical risks  
Risques mécaniques  
Mechanische Risiken  
Rischi meccanici  
Riesgos mecánicos  
Riscos mecánicos  
Mechanische risico's  
Suojaa mekaanisilta vaaroilta  
Mekaniska risker  
Mekaniske risici  
Mekaniske farer  
zagrożeniami mechanicznymi  
Mekanik riskler

مخاطر ميكانيكية

EN 388:2016



4 X 4 2 C

Abrasion  
Abrasion  
Abrieb  
Taglio  
Abrasion  
Abrasion  
Abrasão  
Schaarweerstand  
Hankaus  
Nötningshårdighet  
Slidstyrke  
Slitstyrke  
Přetzarcie  
aşınma

ناكل

Min. Max.  
0 1 2 3 4

Cut  
Coupure  
Schnitt  
Taglio  
Corte  
Corte  
Corte  
Snijweerstand  
Viilto  
Skärbeständighet  
Skårefasthet  
Kutt  
przećlecie  
Kesilme

قطع

N/A Min. Max.  
X 0 1 2 3 4 5

Tear  
Déchirure  
Durchstich  
Weiterreißen  
Strappo  
Desgarro  
Rasgo  
Perforação  
Weerstand tegen perforatie  
Pisto  
Rivhållfasthet  
Brudstyrke  
Repäisy  
Rivhållfasthet  
Rivstyrke  
rozdarcie  
Yrtilma

تفك

Min. Max.  
0 1 2 3 4

Puncture  
Perforation  
Durchstich  
Perforazione  
Perforacion  
Perforação  
Weerstand tegen perforatie  
Pisto  
Punkteringsmotstånd  
Gennehulingsmotstånd  
Punktering  
przećbie  
Delinme

تقب

Min. Max.  
0 1 2 3 4

Cut EN ISO 13997  
Coupure  
Schnitt  
Taglio  
Corte  
Corte  
Snijweerstand  
Viilto  
Skärbeständighet  
Skårefasthet  
Kutt  
przećbie  
Kesilme

قطع

N/T Min. Max.  
X A B C D E F

\*N/A: Not Applicable  
\*N/T: Not Tested



ANSI/ISEA 105-2016  
Test Method: ASTM F 2992-15  
Test Results: 1633 grams

## Classification for Cut Resistance

Level	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Weight grams	200 ≤	500 ≤	1000 ≤	1500 ≤	2200 ≤	3000 ≤	4000 ≤	5000 ≤	6000 ≤

EN

Liner: Polyethylene, Polyester, Glass Fiber, Other  
Coating: Nitrile

- May cause latex allergies.
- In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately.
- Protection against mechanical risks.
- Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks.
- The performance levels apply to the coated surface only.
- Highly stretchable glove, the sizes are in conformance with EN 420+A1 when worn.
- Wash at 40°C max.
- No change in performance after 3 wash cycles.
- Store in a dry place, away from the light.

DE

Trägergewebe: Polyethylen, Polyester, Glasfaser, Anderes  
Beschichtung: Nitril

- Kann Latexallergien hervorrufen.
- Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Schutz gegen mechanische Risiken.
- Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken.
- Die Leistungsmerkmale beziehen sich nur auf die beschichtete Oberfläche.
- Hochdehnbarer Handschuh, die Größen sind in Übereinstimmung mit EN 420+A1, wenn getragen.
- Waschen bei max. 40°C.
- Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschzyklen.
- Trocken und vor Licht geschützt lagern.

ES

Forro: Polietileno, Poliéster, Fibra de vidrio, Otros  
Recubrimiento: Nitrilo

- Puede causar alergia al látex.
- En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato.
- Protección contra riesgos mecánicos.
- No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo.
- Los niveles de rendimiento sólo son aplicables a la superficie recubierta.
- Guante muy elástico, las tallas son en conformidad con EN 420+A1 cuando se usa.
- Lavado a 40°C max.
- No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado.
- Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad.

FR

Tricot: Polyéthylène, Polyester, Fibre de verre, Autres  
Enduction: Nitrile

- Peut provoquer des allergies au latex.
- En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.
- Protection contre les risques mécaniques.
- Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement.
- Les niveaux de performance s'appliquent à la surface revêtue seulement.
- Gant très extensible, dimension conforme EN 420+A1 une fois porté.
- Laver à 40°C max.
- Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage.
- Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité.

IT

Fodera: Polietilene, Poliester, Fibra di Vetro, Altro  
Rivestimento: Nitrile

- Può causare allergie al lattice.
- In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica.
- Protezione contro i rischi meccanici.
- Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati.
- Le prestazioni si applicano solo alla superficie rivestita.
- Guanto altamente elastico, le taglie sono in conformità con EN 420+A1 in caso di usura.
- Lavare a 40°C massimo.
- Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio.
- Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità.

PT

Forro: Polietileno, Poliéster, Fibra de vidro, Outros  
Revestimento: Nitrilo

- Pode causar alergia ao latex.
- No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente.
- Protecção contra os riscos mecânicos.
- Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento.
- Os níveis de desempenho aplicar à superfície revestida apenas.
- Luva altamente esticável, os tamanhos estão em conformidade com a EN 420+A1 em caso de desgaste.
- Lavar a 40°C max.
- Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem.
- Conservar ao abrigo da luz e da humidade.

**NL**

Voering: Polyethyleen, Polyester, Glasvezel, Overige

Coating: Nitril

- Kan latexallergieën veroorzaken.
- In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Bescherming tegen mechanische risico's.
- Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn.
- De prestatieniveaus hebben alleen betrekking op het gecoatete oppervlak.
- Zeer rekbaar handschoen, de maten zijn in overeenstemming met de EN 420+A1 tijdens het dragen.
- Wassen op 40°C max.
- Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten.
- Bewaren op een donkere en droge plaats.

**SV**

Foder: Polyeten, Polyester, Glasfiber, Övrigt

Beläggning: Nitril

- Kan orsaka latex allergi.
- Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
- Skydd mot mekaniska risker.
- Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
- Testresultat och prestanda gäller endast för belagd yta.
- Mycket tåligt handskar, storlek är i överensstämmelse med EN 420+A1 när den används.
- Tvättas i max 40°C.
- Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
- Förvaras torrt och skyddad mot ljus.

**NO**

Før: Polyetylen, Polyester, Glassfiber, Andre

Belegg: Nitril

- Kan forårsake latexallergi.
- Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
- Beskyttelse mot mekaniske farer.
- Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
- Beskyttelsesnivået gjelder kun for den belagte overflaten.
- Svært tøylig hanske, størrelsene er i samsvar med EN 420+A1 når den er i bruk.
- Vask på 40°C maks.
- Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesykluser.
- Lagres på et tørt, mørkt sted.

**TR**

Astar: Polietilen, Polyester, Cam Elyaf, Diğer

Kaplama: Nitril

- Lateks alerjiye neden olabilir.
- Alerjik reaksiyon durumunda hemen tıbbi yardım alınmalıdır.
- Mekanik risklere karşı koruma.
- Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelerle kapılma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız.
- Performans seviyeleri, sadece kaplanmış yüzey için geçerlidir.
- Yüksek derece gergin eldiven, giyildiğinde boyutları EN 420+A1 ile uyum içindedir.
- Maksimum 40°C 'de yıkayınız.
- 3 yıkama sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz.
- İşıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız.

**FI**

Vuori: Polyeteeni, Polyesteri, Lasikuitu, muut

Pinnoite: Nitrili

- Saattaa aiheuttaa luonnonkumi allergiaa.
- Allergisten oireiden ilmaantuessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi.
- Suojaus mekaanisia riskejä vastaan.
- Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertuminen riskejä.
- Suoritustasot koskevat vain päällystettyä pintaa.
- Hyvin venyvä käsine, koot ovat EN 420+A1 mukaisia kun kuluneet.
- Pesu 40°C max.
- Ei muutoksia suoritustasoissa 3 pesun jälkeen.
- Säilytys valottomassa ja kuivassa tilassa.

**DA**

Liner: Polyethylen, Polyesterstrik, Glasfiber, Andet

Belægning: Nitril

- Kan forårsage latex-allergi.
- I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
- Beskyttelse mod mekaniske risici.
- Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
- En ydeevne anvendelse på den coatede overflade alene.
- Handske med stor strække evne, størrelserne er i overensstemmelse med EN 420+A1 ved brug.
- Vask ved 40°C max.
- Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask.
- Opbevares på et tørt og mørkt sted.

**PL**

wkład: Polietylen, Poliester, Włókno szklane, Inne

Oblanie: Nitril

- Może powodować lateksowe alergię.
- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
- Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
- Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia.
- Poziom odporności dotyczy tylko części powleczonej.
- Wysoce rozciągliwa rękawica, rozmiary są zgodne z normą EN 420+A1 podczas użytkowania.
- Prac w temperaturze do 40°C.
- Bez zmian właściwości nawet po 3 cyklach prania.
- Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.

البيطانية: البولي إيثيلين، بوليستر، ألياف رجاجية، مواد أخرى  
غلاف: نتريل**AR**

- قد يسبب حساسيات ضد اللاتكس.
- في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
- حماية من المخاطر الميكانيكية.
- لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التشابكات.
- مستويات الأداء تطبق على السطح المقطع فقط.
- تقارات قابلة للتعدد للغاية، واحكامها تتوافق مع EN 420+A1 عند ارتدائها.
- تغسل بدرجة حرارة 40 ° مئوية كحد أقصى.
- لا تغيير في الأداء بعد دورات الغسيل الثلاثية.
- قم بتخزينها في مكان جاف بعيداً عن الضوء.